



39018 Terlan (BZ) Niederthorstr. 1

39018 Terlaro (BZ) Via Niederthor 1

Verfügung Nr. 72/2026**Verkehrsregelung:
Radstempeljagd
Parkplatzschließung Karl-Atz Platz**

Nach Einsichtnahme in die Anfrage vom OK-Team und FIAB Südtirol Alto Adige vom 26.06.2026, mit welcher die Schließung des Parkplatzes am Karl-Atz Platz für die Veranstaltung „Radstempeljagd“ am 27/09/26 beantragt wird;

festgestellt, dass es notwendig ist, den Parkplatz zu sperren und den Verkehr auf dem Karl-Atz-Platz zu verbieten, um die oben genannte Veranstaltung ausführen zu können;

nach Einsichtnahme in den Art. 7 der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit L.D. vom 30.04.1992, Nr. 285;

**verordnet
DER BÜRGERMEISTER**

eine Sperrung des Karl-Atz Platzes für den gesamten Verkehr, ausgenommen Fahrräder, in Terlan und die Schließung des Parkplatzes, am 27/09/26 von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr.

Der ausführende Veranstalter ist verpflichtet, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen; sie muss alle erforderlichen Vorkehrungen für die Aufrechterhaltung der Sicherheit für Fußgänger und des Verkehrs treffen.

Die Funktionäre und Agenten laut Art. 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

Die Übertretungen dieser Verfügung werden im Sinne der Straßenverkehrsordnung geahndet.

Diese Verfügung wird an der digitalen Anschlagtafel der Gemeinde veröffentlicht; ihr Inhalt wird der Bevölkerung durch Anbringung der entsprechenden Verkehrsschilder zur Kenntnis gebracht.

Weiteres wird diese Verfügung folgenden Stellen zugeschickt:

Carabinieristation Terlan

Ortspolizei Terlan

info@fiab-staa.it

Terlan, den 07.09.2026

Ordinanza n. 72/2026**Disciplina del traffico:
Caccia al tesoro
Chiusura parcheggio Karl-Atz**

Vista la domanda del OK-Team e FIAB Südtirol Alto Adige del 26.06.2026, con la quale chiedono una chiusura del parcheggio in piazza Karl-Atz il 28/09/25, per la manifestazione “Caccia al Tesoro”;

accertato la necessità di chiudere il parcheggio e di vietare il transito in piazza Karl-Atz e, affinché possa essere eseguita la suddetta manifestazione;

visto l'art. 7 del nuovo Codice della Strada, approvato con D.Leg. 30.04.1992, n. 285;

**IL SINDACO
ordina**

la chiusura al traffico della Piazza Karl-Atz a Terlaro, eccetto biciclette, e la chiusura del parcheggio, il 27/09/26 dalle ore 08.00 fino alle 15.00.

L'organizzatore è tenuto ad apporre l'adeguata segnaletica in rispetto del Codice della Strada; deve adottare tutti gli accorgimenti necessari per la sicurezza e la fluidità della circolazione veicolare e pedonale e mantenerli in perfetta efficienza.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi degli articoli previsti dal Codice della Strada.

La presente ordinanza viene pubblicata all'albo pretorio digitale, é resa nota al pubblico mediante l'installazione dei segnali prescritti.

Inoltre, verrà inviata una copia ai seguenti uffici:

Carabinieri di Terlaro

Polizia Locale di Terlaro

info@fiab-staa.it

Terlaro, il 07.09.2026

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Hansjörg Zelger
(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

La sottoscrizione a stampa sulla copia cartacea sostituisce ai sensi dell'art. 3 del decreto legislativo 12.02.1993, n. 39 la firma digitale apposta sul documento amministrativo informatico originale.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Die aufgedruckte Unterschrift auf der Papierkopie ersetzt im Sinne des Art. 3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12.02.1993, Nr. 39 die auf dem originalen elektronischen Verwaltungsdokument angebrachte digitale Unterschrift.

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

Originale firmato digitalmente da: - Original digital unterschrieben von:

HANSJOERG ZELGER
il/am/ai 07.09.2026 16:08:22

Copia cartacea creata il - Papierkopie erstellt am

08.09.2026 10:16:17